

# Einladung Invitation

Europäische Umwelt- und Gesundheitsstrategie:  
„Auswirkungen der Umwelt auf die Gesundheit  
von Kindern – Schulanfängerstudie  
Sachsen-Anhalt 1991-2003“

European Environmental and Health  
Strategy: „The Effects of the Environment  
on Children’s Health – Study of Children  
Starting School in Saxony-Anhalt  
1991 – 2003“



Schulanfängerstudie  
Sachsen-Anhalt



SACHSEN-ANHALT

Ministerium für  
Gesundheit und Soziales

**Die Schulanfängerstudie** Sachsen-Anhalt ist einzuordnen in die Aktivitäten auf europäischer Ebene, die umweltbedingten Erkrankungen in Europa zu verringern. Dazu entwickelte die EU-Kommission 2003 die europäische Strategie „SCALE“ für Umwelt und Gesundheit. In diesem Kontext widmet die Schulanfängerstudie Sachsen-Anhalt besondere Aufmerksamkeit der Gesundheit von Kindern.

In Sachsen-Anhalt wurde bereits 1991 begonnen, den Gesundheitszustand von Kindern speziell unter dem Gesichtspunkt der Umwelteinflüsse zu beobachten. Dies erfolgt im Rahmen der „Schulanfängerstudie“, in deren Mittelpunkt sechsjährige Kinder ausgewählter Regionen des Landes stehen. Kernelement der Studie ist eine jährlich durchgeführte Fragebogenerhebung, die alle drei Jahre durch spezielle umweltmedizinische Untersuchungen erweitert wird.

Insgesamt nahmen seit 1991 mehr als 25.000 Kinder aus Sachsen-Anhalt an der Studie teil. Die kontinuierlich erhobenen Daten ermöglichen Aussagen zur Entwicklung der Atemwegsgesundheit der Kinder bei sich ändernden Umweltbedingungen. Ebenso kann der Einfluss von Lebens- und Wohnbedingungen (Innenraumluft) auf die Gesundheit bewertet werden. In den letzten Jahren ist insbesondere die Allergieproblematik in den Mittelpunkt der Schulanfängerstudie gerückt.

Zur Vorstellung der Ergebnisse sind Sie herzlich eingeladen.

**The study of children** starting school in Saxony-Anhalt needs to be classified as part of the activities taking place at European level to reduce illnesses caused by the environment in Europe. The EU Commission set up the European action plan entitled “SCALE” in 2003 to examine the environment and health. In this context the study of children starting school in Saxony-Anhalt devotes particular attention to children’s health.

A start was made as early as 1991 in Saxony-Anhalt to observe the state of children’s health with particular reference to the role played by the environment. This has been taking place within the framework of the “study on children starting school”, which focuses on six-year-old children from selected regions of the state. The key element in the study is a questionnaire, which is conducted every year, and this is supplemented by special examinations focussing on environmental health issues every three years.

Overall more than 25,000 children from Saxony-Anhalt have taken part in the study since 1991. The data, which are continually being collected, provide information on how children’s respiratory health is developing in changing environmental conditions. The effects of living and residential conditions (interior air quality) can also be assessed on the children’s health. The problems associated with allergies in particular have taken centre-stage in the study over the past few years.

You are very welcome to attend the presentation of the results.

**Programm / Programme :**

Grußwort / Welcome Address

**Gerry Kley**, Minister für Gesundheit und Soziales des Landes Sachsen-Anhalt, Vorsitzender der Gesundheitsministerkonferenz / the Minister for Health and Social Affairs in the state of Saxony-Anhalt, President of the German Public Health Ministers Conference

Präsentation / Presentation

**Dr. Hanna Oppermann**, Landesamt für Verbraucherschutz, Leiterin des Fachbereichs Hygiene / State Office for Consumer Protection, Head of the Hygiene Department / „Auswirkungen der Umwelt auf die Gesundheit von Kindern – Schulanfängerstudie Sachsen-Anhalt 1991-2003“ / “The Effects of the Environment on Children’s Health – Study of Children Starting School in Saxony-Anhalt 1991 – 2003”

Round Table

„Die Bedeutung der Schulanfängerstudie Sachsen-Anhalt im Kontext der Europäischen Gesundheits- und Umweltstrategie (SCALE)“ / “The significance of the study of children starting school in Saxony-Anhalt within the context of the European Environment Health and Action Plan (SCALE)”

**Termin / Date :**

**20. 02. 2006, von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr, /**

20. 02. 2006, between 3 p.m. and 5 p.m.,

**anschließend / subsequently :**

**Empfang von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr /**

Receipt between 5 p.m. and 7 p.m.

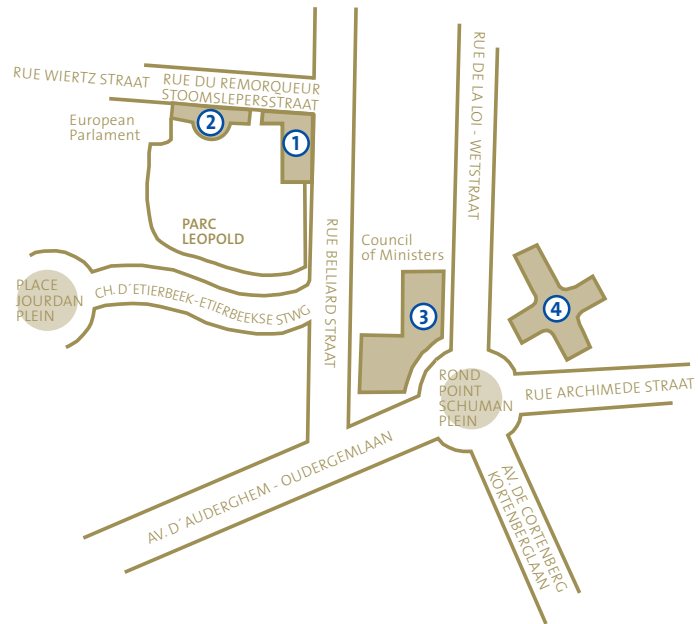
**Ort / Place :**

**Gebäude des Ausschusses der Regionen, Rue Belliard 101,**

**Raum BEL51, 1040 Brüssel, / CoR-Building,**

Rue Belliard 101, room BEL51, 1040 Brussels

## Anfahrt:



## Gebäude des Ausschusses der Regionen

Rue Belliard 101  
1040 Brüssel

## CoR-Building

Rue Belliard 101  
1040 Brussels

- 1 Headquarters of the Committee of the Regions from June 2004
- 2 Headquarters of the European Parliament
- 3 Headquarters of the Council of the European Union
- 4 European Commission Complex Berlaymont

Gestaltung: Hoffmann und Partner Werbeagentur, Magdeburg, [www.hup-md.de](http://www.hup-md.de)

Eine Veranstaltung in Kooperation mit dem AdR

EUROPEAN UNION



Committee of the Regions

**Antwortfax** Bitte bis spätestens **15.02. 2006** an Fax-Nr. **+ 32 . 2-7 41 09 39** faxen!  
**Reply Fax** Please return by February **15<sup>th</sup>** at the latest to fax n° **+ 32 . 2-7 41 09 39!**

**E-Mail / e-mail:** [post@vb-bruessel.stk.sachsen-anhalt.de](mailto:post@vb-bruessel.stk.sachsen-anhalt.de)

- Ja**, ich nehme an der Präsentation im Ausschuss der Regionen teil und werde begleitet von: / **Yes**, I will take part in the presentation in the Committee of the Regions and I will be accompanied by:  
Bitte Namen eintragen. / Please enter name. \_\_\_\_\_
- Nein**, ich kann leider nicht an der Präsentation teilnehmen.  
**No**, I cannot attend the presentation in the Committee of the Regions.

**Bitte vollständig ausfüllen:** Herr/Frau / **Please fill in completely:** Mr/Ms

Institution / Institution

Ansprechpartner / Contact Person

Straße / Street

PLZ Ort / Postal Code/City

Telefon / Phone

Telefax / Fax

E-Mail / e-mail

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Wir freuen uns auf Sie.  
Verbindungsbüro des  
Landes Sachsen-Anhalt  
bei der Europäischen Union  
Boulevard Louis Schmidt 87  
B-1040 Brüssel

We are looking forward  
to meeting you.  
Liaison Office  
of Saxony - Anhalt to the EU  
Boulevard Louis Schmidt 87  
B-1040 Brussels



**SACHSEN-ANHALT**

Verbindungsbüro bei der  
Europäischen Union